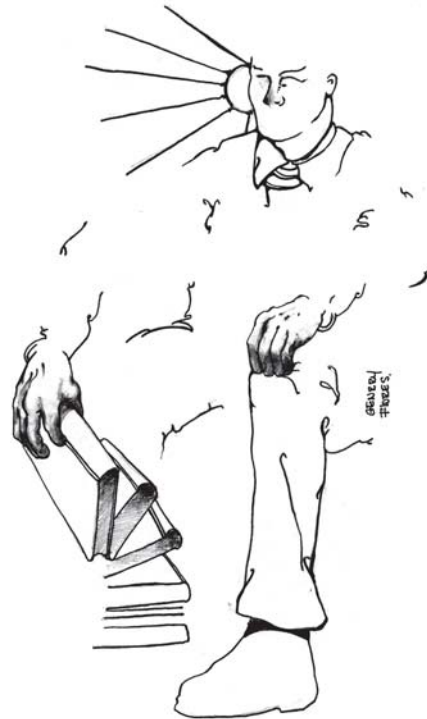


# Estrategias de lectura usadas por los estudiantes de nuevo ingreso en la Facultad de Odontología de la Universidad de Los Andes, Venezuela<sup>1</sup>

Betsy Perdomo

Universidad de Los Andes  
Mérida-Venezuela



RECIBIDO: 09-03-07 • ACEPTADO: 18-05-07

## Resumen

Este estudio tuvo como objetivo caracterizar las estrategias de comprensión lectora de textos científicos en inglés usadas por estudiantes de Odontología en el primer año de la carrera. En el mismo participaron 110 estudiantes de primer año, cursantes de la asignatura Inglés, de la Cátedra Introducción a la Investigación, durante los años 2006 y 2007. Para la obtención de los datos se usó un cuestionario de preguntas cerradas, previamente validado y de alta confiabilidad. Una vez analizados los datos, se observó un patrón de uso de estrategias de lectura similar para ambas cohortes, sin que se encontraran diferencias significativas entre éstos. Se observó un mayor uso de estrategias de post-lectura en relación con las de las dos etapas que le preceden. No hubo correlaciones significativas entre edad y uso de estrategias por etapas. Igual a lo observado en estudios previos, los estudiantes más proficientes en el idioma hacen mayor uso de las estrategias de prelectura. Se concluye que, en líneas generales, los estudiantes muestran un buen desempeño en el uso de las estrategias de lectura, independientemente de si provienen de institutos de educación diversificada públicos o privados.

**Palabras clave:** estrategias de lectura, comprensión lectora, textos científicos, EFL, odontología.

## READING STRATEGIES USED BY FIRST-TIME-ENTERING STUDENTS AT THE DEONTOLOGY FACULTY OF LOS ANDES UNIVERSITY, VENEZUELA

*The purpose of this study was to characterize the reading strategies for scientific texts written in English mastered by dentistry majoring students during their first year of the career. 110 students enrolled in the English classes of the subject Introduction to research during years 2006 and 2007 participated in the study. Data gathering was performed by using a high reliability validated closed-question questionnaire. After analyzing the data, a consistent pattern for the use of strategies was observed. It was also observed a higher use of post-reading strategies compared to the previous ones. Non significant correlations were seen between age and use of strategies for each stage. Similar to previous studies, more proficient students use more pre-reading strategies. It was concluded that, in general, students show an adequate performance in the use of reading strategies, no matter whether they come from public or private educational institutes.*

**Key Words:** reading strategies, reading comprehension, scientific texts, EFL, dentistry.

## Abstract

## 1. Introducción

**L**a lectura es el medio que permite a las personas acceder a información escrita y procesarla en los diferentes niveles del pensamiento para convertirla en conocimiento. Leer demanda el constante aprendizaje de nuevas técnicas para la comprensión de textos, vocabulario y estructuras gramaticales, entre otros. Es decir, se requiere el dominio de habilidades lectoras cuya complejidad dependerá del propósito y tipo de texto. Sin embargo, pese a su importancia en el desarrollo integral del individuo, ésta es una actividad poco desarrollada en los estudiantes, y esta deficiencia, en muchos casos reconocida por los mismos, tienen repercusiones en los resultados de sus aprendizajes (Rivera, 2003).

En el contexto de la lectura como herramienta para el desarrollo intelectual y la alfabetización académica, las estrategias de lectura juegan un rol determinante en el éxito o fracaso del lector (Carlino, 2003). En el caso de la lectura de textos escritos en lengua extranjera, éstas indican la forma como los lectores conciben la tarea de leer, construyen el sentido de lo que leen y qué hacer cuando no entienden el texto (Singhal, 2001). Dicho en otras palabras, son procesos que usa el lector para superar los problemas de comprensión de un texto escrito en una lengua diferente a su lengua materna.

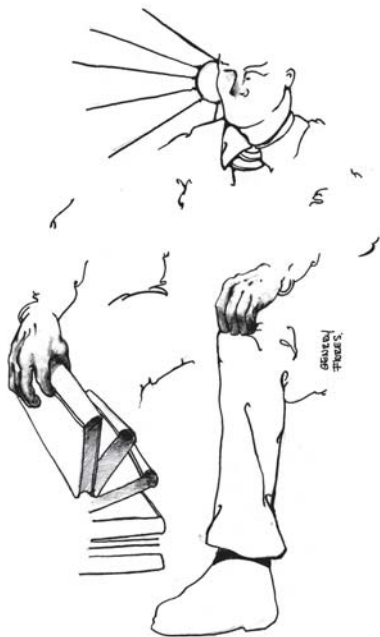
Diferentes autores coinciden en que el uso adecuado de las estrategias de lectura es lo que diferencia a los buenos y malos lectores (Song, 1998; Gregersen, Vera, Pino & Espinoza, 2001 y Sariçoban, 2002). En este sentido, y dentro de una concepción de la lectura como un proceso selectivo

en el cual tiene lugar una interacción entre el lector y el texto (Goodman, 1970), se espera que un buen lector reconozca el tipo de texto que lee y así haga uso de las estrategias adecuadas para la comprensión del mismo en cada una de las etapas que este proceso involucra (pre-lectura, lectura y post-lectura).

En el proceso de formación del estudiante universitario es necesario el correcto procesamiento de textos académicos y científicos para el acceso a la información y la producción de conocimientos, tanto en su lengua materna como en una lengua extranjera. Sin embargo, la habilidad de los estudiantes para comprender los textos escritos usados en el aula es cuestionable, especialmente cuando se trata de material científico en inglés (Briceño, 2003).

El hecho de que el idioma inglés se haya convertido en una lengua líder para la divulgación de conocimiento académico ha hecho necesario que los estudiantes universitarios desarrollen la competencia en una lengua extranjera lo cual se considera una necesidad explícita (Hyland & Hamp-Lyons, 2002). Los artículos científicos escritos en inglés se han convertido en uno de los principales canales para distribuir y avanzar en el conocimiento científico alrededor del mundo (Kanoksilapatham, 2005), y son de particular importancia para los estudiantes universitarios, especialmente aquellos del área de la ingeniería y las ciencias (Pritchard & Nasr, 2004).

En un ambiente universitario en el cual el inglés no es la lengua materna de los estudiantes, éstos necesitan desarrollar destrezas que le permitan



abordar exitosamente cursos basados en la lectura de textos en inglés con propósitos académicos (Spector-Cohen, Krischner & Wexler, 2001). Así, el estudiante debe desarrollar las estrategias necesarias para lograr cumplir con los requisitos en cuanto a la lectura de textos científicos, por lo que el docente de inglés deberá contribuir en esa formación de lectores exitosos capaces de comprender textos científicos en inglés. De esta forma, la función del docente de lengua extranjera que ‘enseña’ se orienta a asegurarse de que los estudiantes sean capaces de enfrentarse al texto sin terminar frustrados por las dificultades para comprender el mismo (Sarıçoban, 2002).

En este orden de ideas, Maturano, Solivenes y Macías (2002), resaltan la importancia de recolectar información sobre la forma en que los estudiantes universitarios utilizan las estrategias de lectura. Conocer el tipo de estrategias usadas por los estudiantes, permite al docente plantear las actividades adecuadas, facilitando de forma mejor orientada el desarrollo de las habilidades de los estudiantes como lectores. En este contexto surgió la presente investigación, cuyo objetivo fue caracterizar las estrategias de comprensión lectora de textos científicos en inglés usadas por estudiantes universitarios del primer año en la Facultad de Odontología de la Universidad de Los Andes (FOULA), en las tres etapas del proceso (pre-lectura, lectura y post-lectura).

### 1.1. Concepción de la lectura

Aunque se han generado diferentes conceptos de la lectura abordada desde diversas perspectivas, en esta investigación ésta se entiende como un proceso en el cual tiene lugar una interacción entre el texto y el lector, donde el último hace uso de su conocimiento previo para dar sentido al primero. De esta forma, y con base en la definición de lectura presentada por Goodman (1970), se asume que la lectura es un proceso activo en el cual el lector aporta conocimientos en cuanto al idioma en el que lee y conocimientos del área en la que se desarrolla el tema, entre otros, para generar predicciones y luego aceptar o rechazar sus hipótesis. En este sentido, el éxito del lector dependerá tanto de su conocimiento del idioma como de su conocimiento sobre el mundo y sobre estrategias para el abordaje del texto.

El desarrollo de habilidades para la lectura permite, además de ser más eficientes en el procesamiento de textos, crecer intelectualmente al desarrollar una mejor alfabetización académica, definida por Carlino (2003) como

el conjunto de nociones necesarias para participar en la cultura discursiva de las disciplinas y las actividades de producción y análisis de textos requeridas en el ámbito educativo, principalmente el universitario ya que en este nivel de educación formal se exige que los estudiantes analicen y apliquen el conocimiento que han desarrollado. Este concepto es especialmente importante en la Facultad de Odontología, donde la formación integral de sus alumnos incluye el desarrollo de actividades de investigación durante toda la carrera.

Varaprasad (1997) describe cada una de las etapas del proceso de lectura (pre-lectura, lectura y post-lectura) explicando que en la etapa de pre-lectura, se espera que el estudiante se motive y muestre mayor interés en el tema sobre el cual lee, y por ende en el artículo que leerá. En ésta, el estudiante se predispone positivamente y hace predicciones sobre la lectura y para ello se hace uso del conocimiento previo. Entonces, según Varaprasad, se espera que el estudiante se ubique en el contexto de la lectura, haga predicciones y aprenda nuevo vocabulario.

Por otra parte, en la etapa de lectura, los objetivos son mejorar la forma en que el estudiante lee al comprender el propósito del autor y la estructura lógica del texto y ayudar al estudiante a desarrollar sus habilidades para inferir y establecer juicios sobre lo leído. De la misma manera, se espera que el estudiante recuerde la importancia del contexto en el aprendizaje de nuevo vocabulario, que lea de una forma conciente y crítica y que desarrolle las habilidades para hacer lecturas generales y búsquedas específicas. Para tales fines, en esta etapa se debe incluir aspectos tales como la toma de notas con énfasis tanto en el contenido como en el lenguaje, para lo cual necesitarán subrayar y hacerse preguntas sobre el texto, entre otras.

Finalmente, en la etapa de post-lectura, se espera que el estudiante use los conocimientos adquiridos en futuras lecturas y que integre lo aprendido a sus esquemas previos. De la misma manera, se espera que el lector haga uso de palabras y frases clave para elaborar resúmenes sobre la lectura, para lo cual requerirá de habilidades que le permitan extraer las ideas principales del texto. En este sentido, en la etapa de post-lectura, el estudiante debería resumir, evaluar, sintetizar, reflexionar y hacer comentarios sobre lo leído.

Hablar de lectura sin hacer referencia a la comprensión lectora sería un discurso incompleto, ya que la lectura se

basa en la comprensión del texto a diferentes niveles. En este sentido, la comprensión lectora se entiende como un proceso en el cual se emplean los datos dados por el autor y el conocimiento previo del lector para inferir el significado que se quiere expresar en el texto. Spector-Cohen, Krischner y Wexler (2001) la conciben como la interacción de los procesos léxicos, sintácticos e inferenciales unidos al conocimiento no lingüístico para comprender un texto escrito.

Esta comprensión del texto se logra a través de las estrategias de lectura, las cuales según Singhal (2001) revelan la forma en que los lectores se desenvuelven en su interacción con el texto escrito, y cómo llegan a la comprensión del mismo. En un ambiente universitario donde la lectura de textos científicos es un requisito académico, los estudiantes de inglés como segunda lengua necesitan usar estrategias de lectura que les permitan desarrollar las habilidades necesarias para ser lectores críticos y analíticos (Kasper, 2002).

De esta forma, considerando la lectura como un proceso interactivo entre el lector y el texto y como un paso necesario en la alfabetización académica que viene dado por etapas en el que las estrategias usadas por el lector determinan el éxito del proceso en buena parte, se desarrolló la presente investigación en la cual se describe el uso de estrategias en cada una de éstas.

## 2. Materiales y métodos

Esta fue una investigación longitudinal, exploratoria y de campo. En la misma participaron 110 estudiantes del primer año de la Facultad de Odontología de la Universidad de Los Andes: los 55 inscritos en la asignatura Inglés de la cátedra Introducción a la Investigación durante el año 2006 y 55 estudiantes inscritos en la misma asignatura en el año 2007, los cuales fueron seleccionados al azar (se seleccionaron 55 en el 2007 para igualar el número de los

estudiantes que conformaban la población en el año 2006). No hubo estudiantes repitentes de la asignatura en ninguno de los dos grupos.

El instrumento para la recolección de los datos fue una adaptación en español del instrumento usado por Vararasad (1997) y Sariçoban (2002). La versión en español se validó a través de la técnica de juicio de expertos y su confiabilidad se estimó a través de la técnica de reaplicación de pruebas (Ruíz, 2002), obteniendo un coeficiente de  $r=0,81$ , lo cual es interpretado como una confiabilidad muy alta.

### 2.1. Procedimiento

El procedimiento fue el mismo para ambos grupos (2006 y 2007). El instrumento se aplicó durante el segundo mes de la asignatura, luego de que los estudiantes hubiesen tenido la oportunidad de trabajar con algunos textos científicos en inglés y de esta forma, usar estrategias de lectura. El día de la aplicación del cuestionario, el investigador explicó el objetivo del estudio. Luego, leyó cada ítem en voz alta y dio tiempo para la construcción de cada respuesta, atendiendo a las dudas que pudieran presentarse. Todos los participantes contestaron el cuestionario simultáneamente y lo regresaron inmediatamente al investigador para el posterior análisis de los datos.

## 3. Resultados

El análisis se realizó utilizando el paquete estadístico Statistics Package for the Social Sciences (SPSS) versión 13.0 y para el mismo se utilizó la estadística descriptiva. Las edades de la población para cada grupo, especificadas por género se presentan en la Tabla 1. De los estudiantes del año 2006, 32% provenían de liceos públicos y 68% de instituciones privadas. Mientras que, de los estudiantes del 2007, 38% venían de liceos públicos y 62% de liceos privados.

**Tabla 1. Edades de los estudiantes especificadas por género.**

Edad	2006			2007		
	Sexo		Total	Sexo		Total
	Femenino	Masculino		Femenino	Masculino	
<u>n</u>	<u>n</u>	<u>N</u>	<u>n</u>	<u>n</u>	<u>N</u>	
- 20	36	4	40	38	6	44
21 – 25	9	5	14	8	2	10
26 – 30	1	0	1	0	1	1
Total	46	9	55	46	9	55

La Tabla 2 resume las estrategias más usadas por los estudiantes, independientemente de la etapa en que cada una es usada. En la misma se observa que la mayoría de los

estudiantes usa estrategias que les ayudan a procesar el texto científico con fines académicos de manera más rápida y eficiente.

**Tabla 2. Estrategias más usadas por los estudiantes.**

Estrategia	2006					2007				
	Si		No		N	Si		No		N
	fi	%	fi	%		fi	%	fi	%	
Hago uso de la estructura del texto	44	80	11	20	55	47	86	8	14	55
Resumo	45	82	10	18	55	44	80	11	20	55
Sintetizo	46	84	9	16	55	45	82	10	18	55
Subrayo mientras obtengo la idea general	47	86	8	14	55	49	89	6	11	55
Busco repeticiones en el texto	45	82	10	18	55	43	78	12	22	55
Busco respuestas a preguntas	43	78	12	22	55	43	78	12	22	55
Busco evidencias presentadas por el autor	41	75	14	25	55	44	80	11	20	55
Hago uso de la estructura del texto	44	80	11	20	55	47	86	8	14	55
Establezco el punto del autor	51	93	4	7	55	49	89	6	11	55
Reflexiono sobre lo que leo	49	89	6	11	55	45	82	10	18	55

**Tabla 3. Uso de las estrategias en las diferentes etapas del proceso de lectura.**

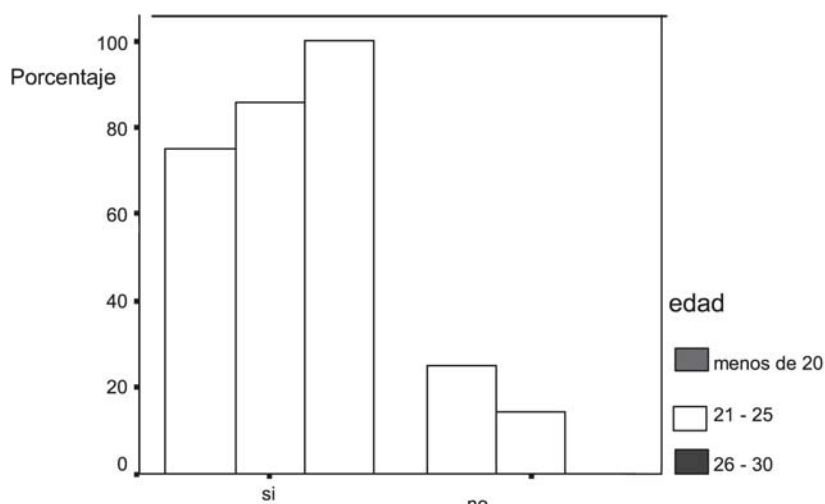
Estrategias	2006					2007				
	Si		No		N	Si		No		N
	fi	%	fi	%		fi	%	fi	%	
Pre-lectura	42	76,4	13	23,6	55	41	75	14	25	55
Lectura	43	78,2	12	21,8	55	41	75	14	25	55
Post-lectura	52	94,5	3	5,5	55	50	91	5	9	55

Adicionalmente, se investigaron las variables que pudieran intervenir en el uso de estrategias para cada etapa. Para tales efectos, se investigó la posible correlación entre la edad y el uso de las estrategias, ya que en la literatura se ha discutido la existencia de dicha relación. No hubo correlaciones significativas al relacionar la variable edad con el uso de estrategias por etapas.

Sin embargo, en cuanto a las estrategias cuyo uso, según la literatura, se ve afectado por el factor edad, se observó que la estrategia *buscar respuestas a preguntas*

*sobre el texto* mostró diferencias entre los grupos de diferentes edades. Esta estrategia fue usada por el 100% de los estudiantes cuyas edades estaban comprendidas entre 26 y 30 años en ambos grupos, 2006 y 2007; a diferencia del grupo más joven (menores de veinte años) quienes registraron el menor porcentaje en el uso de esta estrategia, también en ambos grupos. La importancia del uso de esta estrategia en el caso de los estudiantes de la FOULA radica en que la misma les permite llegar a un nivel de comprensión más crítico y profundo. La Figura 1, ilustra el uso de esta estrategia en los diferentes grupos etarios.

**Figura 1.**



Uso de la estrategia buscar respuesta a preguntas en los diferentes grupos etáreos (se unió la data de los dos grupos: 2006 y 2007, ya que no hubo diferencias significativas en el uso de estrategias entre ellos).

Se estudió también la relación de las notas de los estudiantes en inglés (como indicador de su proficiencia) y el uso de las estrategias en las diferentes etapas. Para ello se calculó el coeficiente de correlación de Pearson ( $r$ ) a un nivel de confianza de 0,01, encontrando que hay relación positiva considerable ( $r= 0,755$ ) entre la proficiencia y el uso de estrategias de pre-lectura y una correlación positiva media ( $r= 0,681$ ) entre proficiencia y uso de estrategias de lectura.

Posteriormente, se hizo un análisis de varianza (ANOVA) para analizar el uso de estrategias por etapas en función de la procedencia de los estudiantes (planteles públicos y privados), ya que se ha discutido acerca de la calidad de la enseñanza pública en Venezuela. En este sentido, no se observaron diferencias significativas entre éstos: pre-lectura  $F(1, 53)=0,246$ ,  $p<0,622$ ; lectura  $F(1, 53)=0,002$ ,  $p<0,961$  y post-lectura  $F(1, 53)=0,001$ ,  $p<0,982$ , es decir el uso de las estrategias no estuvo condicionado por la variable 'tipo de plantel del que procede'.

Los datos obtenidos permiten ver en líneas generales que aquellos estudiantes con menos nivel de proficiencia usan menos estrategias de pre-lectura y que las estrategias más usadas son las de post-lectura. Es decir, es la proficiencia y no variables como la edad y tipo de plantel del que procede, entre otras, lo que determina el uso de estrategias de lectura en los estudiantes que ingresan a la FOULA.

#### 4. Discusión

En este estudio que caracteriza el uso de estrategias de lectura por parte de los estudiantes de la FOULA, se pudo evidenciar que éstos hacen mayor uso de estrategias de post-lectura en relación con las de las dos etapas que le preceden. Esto hace necesario que el docente haga más hincapié en actividades para la etapa de pre-lectura, dada la importancia de ésta en el éxito del proceso en general (Chia, 2001). En Venezuela, y en general en la literatura consultada, son pocos los estudios similares al que se presenta en este artículo, por lo que la comparación de resultados con estudios previos es un tanto difícil.

A diferencia de los estudios de Sariçoban (2002) y Yiðiter, Sarýçoban y Gürses (2005) en la presente investigación se describió el uso de estrategias en las tres etapas del proceso de lectura por parte de los estudiantes, sin que esto implicara la diferenciación de los mismos entre buenos y malos lectores. En cuanto a las estrategias más usadas, éstas fueron las que implicaban reflexión sobre el texto leído, situación que según Briceño (2003) favorece a los lectores a alcanzar el éxito en dicho rol, especialmente en el caso del estudiante de la FOULA, el cual se espera que sea un lector crítico que lee artículos científicos no sólo con el objeto de tener acceso a información actualizada, sino de producir conocimiento, al incorporar el producto de estas

lecturas en sus trabajos y escritos científicos.

Adicionalmente, los estudiantes hacen uso del tipo de texto y su estructura para facilitar la comprensión. Esto es un indicador de una buena selección de las estrategias por parte de los estudiantes, ya que según Kanoksilapatham (2005) identificar el tipo de texto y sus estilos discursivos son estrategias que facilitan la lectura de artículos científicos en inglés. Por otra parte, identificar el tipo de texto, le permite al lector ubicar la información de forma más rápida. De esta manera, al identificar la estructura del texto y sus características discursivas, el lector puede tener una idea más clara sobre el tipo de información que encontrará en cada sección del artículo bien sea que se trate de un informe de investigación, un manual o un caso clínico, que son los textos mayormente consultados y producidos en la FOULA.

Según lo observado en este estudio, los estudiantes realizan una lectura crítica en la que, además de decodificar, persiguen entender el propósito del autor. Esto les ayuda a incrementar su comprensión del texto científico según lo expuesto por Sariçoban (2002), lo cual se corresponde con las exigencias y objetivos de la asignatura inglés en su carrera.

En cuanto a la edad, y en concordancia con las ideas de Oxford (1994) y Alvarado (2003), aunque no hubo diferencias significativas en el uso general de estrategias, los lectores de mayor edad mostraron mayor uso de estrategias propias de un lector crítico. Sin embargo, esta investigación se limitó a describir el uso de estrategias y se hace necesario el diseño de estudios que investiguen este aspecto con mayor precisión.

El hecho de que no se encontraran diferencias de uso de estrategias entre los alumnos que provienen de instituciones privadas y los que provienen de instituciones públicas habla en favor de la instrucción formal de los institutos de educación pública venezolanos en la preparación de los estudiantes en el campo de la comprensión lectora, lo cual contradice lo expuesto por organizaciones como la del Programa Venezolano de Educación-Acción en Derechos Humanos (PROVEA) (1999) en cuanto a la existencia de deficiencias en la calidad de la educación pública venezolana. Sin embargo, ante esta oposición de ideas y evidencias, se hace necesario diseñar investigaciones para evaluar específicamente este aspecto.

Es probable que el uso de las estrategias de lectura por parte de los estudiantes que participaron en el estudio obedezca a la influencia de algunos factores señalados por Oxford (1994) entre los cuales se encuentran: motivación, actitudes y creencias, y estilos de aprendizaje entre otros. Sin embargo, esas variables no fueron consideradas en este estudio, por lo que es pertinente seguir investigando sobre el efecto de éstas en el uso de las diferentes estrategias de lectura en lengua extranjera.

En cuanto a la proficiencia en el idioma, se observó que los estudiantes con mejores calificaciones en inglés en educación media usan más estrategias en las etapas de prelectura y lectura, lo cual favorece considerablemente más su proceso de comprensión lectora. Aunque en el presente estudio no hubo diferencias estadísticamente significativas, esta conclusión tiende a ser consistente con la de Uso-Juan (2006) quien ha encontrado que la proficiencia en el idioma es responsable de una variación entre grupos en la lectura de textos con propósitos académicos. Se hace necesario investigar estudios que evalúen la posible relación entre el nivel de proficiencia y el uso de estrategias de lectura, que permitan a los docentes tomar decisiones al respecto sobre bases empíricas.

Los resultados muestran que el patrón de uso de estrategias de lectura se repite en los estudiantes de nuevo ingreso de diferentes cohortes. De igual forma, en este estudio se aprecia la necesidad de que el docente haga énfasis en el uso de estrategias de pre-lectura en la enseñanza de la lectura con un enfoque basado en procesos. Esto obedece a que la activación de conocimientos previos en el lector y su correcta pre-disposición hacia el texto son necesarios para facilitar la interacción lector-texto que permitirá que el primero comprenda mejor lo expresado en el segundo, ya que según Ajideh (2003), un adecuado aprovechamiento de la etapa de pre-lectura determina en gran parte el éxito en el proceso de construcción de significados a partir del texto.

Otro aspecto que debe seguir siendo investigado es la diferencia que, según Oxford, existe entre hombres y mujeres en cuanto al uso de las estrategias de lectura, ya que según esta autora las mujeres hacen mejor uso de éstas. Sin embargo, en la literatura consultada, sólo Schmais (2003) ha investigado este aspecto sin que los resultados indicaran diferencias significativas entre los grupos. En la presente

investigación, las diferencias en cuanto al número de participantes para ambos géneros tanto en el grupo del 2006 como del 2007 no permitieron hacer esas comparaciones por el riesgo de emitir conclusiones insuficientemente apoyadas desde el punto de vista estadístico.

## 5. Conclusiones

Estudios como la presente investigación permiten al docente tomar decisiones más acertadas en su rol de facilitador de los aprendizajes en lo atinente a comprensión lectora en el nivel universitario. El hecho de haber considerado estudiantes de cohortes distintas permite, además de caracterizar el uso de estrategias, hacer proyecciones para con las cohortes siguientes y planificar las actividades en función de las necesidades reales del estudiante que ingresa a la facultad. De esta manera, si se observan los patrones de uso de las estrategias, será más fácil para el profesor planificar una labor docente más efectiva.

Se ha demostrado empíricamente que los estudiantes que usan las estrategias de lectura de forma adecuada controlan, regulan y dominan de mejor manera la comprensión lectora (Botsas & Padeliadu, 2003) y en este estudio se apreció que los estudiantes que ingresan a la FOULA son lectores con buenos hábitos de usos de estrategias, que deben ser llevados a niveles de excelencia. En la presente

investigación se observó que los estudiantes, en líneas generales, muestran un buen desempeño en el uso de las estrategias según los criterios de González (2006). No obstante, existen deficiencias en aquellos estudiantes más jóvenes y menos proficientes en el idioma en cuanto al uso de algunas estrategias.

Ya que los resultados sugieren que el uso de algunas estrategias puede verse afectado por diferentes factores tales como la edad y proficiencia, se sugiere hacer pruebas exploratorias o de diagnóstico antes de comenzar los cursos y planificar estrategias que permitan atender esas características particulares de cada grupo. En vista de que la tendencia de la FOULA es de recibir estudiantes muy jóvenes, es necesario tomar en cuenta este aspecto y enfatizar el entrenamiento en el uso de estrategias de pre-lectura para estudiantes muy jóvenes y con niveles de proficiencia bajos, ya que esta etapa es de notable importancia en el proceso de lectura.

Por otra parte, sería interesante realizar más estudios sobre el uso de estrategias de lectura cuya recolección de información no se fundamente principalmente en el reporte oral de los estudiantes, pues como señalan González (1996) y Singhal (2001) puede no haber correspondencia entre lo que el estudiante dice y lo que hace. En este sentido, se recomienda, por ejemplo, videograbar la ejecución y centrar la entrevista o cuestionario en aspectos relevantes observados en la grabación.

## Referencias Bibliográficas

- Alvarado, K. (2003). Los proceso metacognitivos: La metacompreñión y la actividad de lectura. *Actualidades Investigativas en Educación (revista electrónica)* 3 (2), 1-17 [en línea]. Recuperado el 15 de enero del 2007 en Disponible en <http://revista.inie.ucr.ac.cr/articulos/2-2003/archivos/metacognitivos.pdf>
- Botsas, G., & Padeliadu, S. (2003). Goal orientation and reading comprehension strategy use among students with and without reading difficulties. *Educational Research*, 39, 477-495.
- Briceño, T. (2003). Desarrollo de estrategias del aprendizaje significativo para mejorar la comprensión lectora y el rendimiento académico en estudiantes de primer año cursantes de la asignatura inglés instrumental en la facultad de odontología de la Universidad de Carabobo. *Odous*, IV(1) [en línea]. Recuperado el 15 de enero del 2007 en <http://servicio.cid.uc.edu.ve/odontologia/revista/index.htm>.
- Carlino, P. (2003). Alfabetización académica: Un cambio necesario, algunas alternativas posibles. *Educere*, 6(20): 409-420.
- Chia, H.L. (2001). Reading Activities for Effective Top-down Processing. *FORUM* 39 (1) [en línea]. Recuperado el 15 de enero del 2007 en <http://exchanges.state.gov/forum/vols/vol39/no1/p22.htm>
- Goodman, K. (1970). Reading as a psychologistic guessing game. In H. Singer and R. Ruddell (Eds). *Theoretical models and Processes of Reading*. Newark, N.J.: International reading Association



- González, F. (1996). Acerca de la metacognición. *Paradigma*, XIV al XVII [en línea]. Recuperado el 10 de diciembre del 2006 en <http://www.revistaparadigma.org.ve/Doc/Paradigma96/doc5.htm>.
- Gregersen, T., Vera, R., Pino, P. & Espinoza, L. (2001). Can Foreign Language Learning Strategies Turn Into Crutches?: A Pilot Study on the Use of Strategies by Successful and Unsuccessful Language Learners. *Revista Signos*, 34(49-50):101-111.
- Hyland, K., & Hamp-Lyons, L. (2002). EAP: issues and directions. *Journal of English for Academic Purposes*, 1: 1-12.
- Kanoksilapatham, B. (2005). Rhetorical structure of biochemistry research articles. *English for Specific Purposes* 24: 269-292.
- Kasper, L. (2002). Focus Discipline Research and the Internet: Literacy for College ESL students. *The Internet TESL Journal*, VIII (6) [en línea]. Recuperado el 18 de diciembre del 2006 en <http://iteslj.org/Articles/Kaser-Focus/>
- Maturano, C., Soliveres, M., & Macías, A. (2002). Estrategias cognitivas y metacognitivas en la comprensión de un texto de ciencias. *Enseñanza de las Ciencias*, 20(3), 415-425.
- Oxford, R. (1994). Language Learning Strategies: An Update. *Eric Database*. *Eric Identifier ED376707* [en línea] Recuperado el 07 de diciembre del 2006 en <http://www.ericdigests.org/1995-2/update.htm>
- Pritchard, R. & Nasr, A. (2004). Improving reading performance among Egyptian engineering students: principles and practice. *English for Specific Purposes*. 23: 425 – 445.
- PROVEA (Programa Venezolano de Educación-Acción en Derechos Humanos). (1999). *Informe anual 1998-1999* [en línea]. Recuperado el 12 de enero del 2007 en [http://www.derechos.org.ve/publicaciones/infanual/1998\\_99/derecho\\_educacion.htm#7](http://www.derechos.org.ve/publicaciones/infanual/1998_99/derecho_educacion.htm#7)
- Rivera, M. (2003). Estrategias de lectura para la comprensión de textos escritos: el pensamiento reflexivo y no lineal en alumnos de educación superior. *Revista Digital Umbral* 2000. 12 [en línea]. Recuperado el 07 de diciembre del 2006 en <http://www.reduc.cl>.
- Ruiz, C. (2002) *Instrumentos de investigación educativa. Procedimientos para su diseño y validación. 2da Ed.* CIDEG. Barquisimeto, Venezuela.
- Saricoban, A. (2002). Reading strategies of successful readers through the three phase approach. *The Reading Matrix*, 2 (3):1-16.
- Shmais, W. (2003). Language Learning Strategy Use In Palestine. *Teaching English as a Second Language –Electronic Journal*, 7(2) [en línea] Recuperado el 07 de noviembre del 2006 en <http://www-writing.berkeley.edu/TESL-EJ/ej26/a3.html>
- Singhal, M. (2001). Reading proficiency, reading strategies, metacognitive awareness & L2 readers. *The reading Matrix* 1 (1): 1-23.
- Song, M. (1998). Teaching Reading Strategies in an ongoing EFL university reading classroom. *Asian Journal of English Language teaching*. 8: 41-54.
- Spector-Cohen, E., Krischner, M., & Wexler, C. (2001). Designing EAP reading courses at the university level. *English for Specific Purposes*, 20:367-386.
- Usó-Juan, E. (2006) The Compensatory Nature of Discipline-Related Knowledge and English-Language Proficiency in Reading English for Academic Purposes. *The Modern Language Journal* 90 (2):210-227.
- Varaprasad, C. (1997) Some classroom strategies developing critical literacy awareness. *English Teaching Forum*. 35 (3). Recuperado el 10 de diciembre del 2006 en <http://exchanges.state.gov/forum/vols/vol35/no3/p24.htm>
- Yıldırım, K., Sarıçoban, A., & Gürses, T. (2005). Reading strategies employed by ELT learners at the advanced level. *The Reading Matrix* 5(1):124 -139.

## Notas

<sup>1</sup> Proyecto financiado por el Consejo de Desarrollo Científico Humanístico y Tecnológico (CDCHT) de la Universidad de Los Andes, Venezuela, bajo el número O-137-05-04C